

ZMLUVA O POSTÚPENÍ PRÁV A POVINNOSTÍ STAVEBNÍKA

č. 13/2011/O320-A1

(ďalej len „Zmluva“)

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) medzi týmito zmluvnými stranami:

1. Postupujúci práva a povinnosti:

Obchodné meno: **Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme „ŽSR“**
Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka č. 312/B
Právna forma: iná právnická osoba
Štatutárny orgán: Ing. Vladimír Lupták, generálny riaditeľ Železníc Slovenskej republiky
IČO: 31 364 501
IČ DPH: SK2020480121
(ďalej len „ŽSR“)

a

2. Preberajúci práva a povinnosti:

Obchodné meno: **RegioJet a.s.**
Sídlo: Obchodné 48, 811 06 Bratislava
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 5154/B
Právna forma: akciová spoločnosť
Štatutárny orgán: predstavenstvo
Osoby oprávnené na podpis Zmluvy: Jiří Schmidt, predseda predstavenstva
Ing. Radim Jančura, člen predstavenstva
IČO: 47 231 271
DIČ: 2023157763
IČ DPH: SK2023157763
Adresa pre doručovanie písomností: RegioJet a.s., POSTE RESTANTE, Predstaničné námestie 1, 810 04 Bratislava 14
(ďalej len „Spoločnosť RegioJet a.s.“)
(ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“).

Článok I Preambula

1. ŽSR ako stavebník zabezpečil do štádia vydania stavebného povolenia prípravu stavby dráhy s názvom „**Bratislava – Dunajská Streda – Komárno – rekonštrukcia železničnej infraštruktúry, traťový úsek Bratislava – Dunajská Streda**“ (ďalej len „**Stavba**“).

Súčasťou tejto Stavby sú aj stavebné objekty:

1.1 „**SO 03-08 ŽST Kvetoslavov, parkovacie plochy**“

v súlade s projektovou dokumentáciou vypracovanou spoločnosťou PRODEX s.r.o. Bratislava v 06/2011 pod zák. č. 11PX20017 (ďalej len „**Projektová dokumentácia 1**“) a v súlade so **stavebným povolením č. S 2011/519 – 003**, ktoré vydala Obec Kvetoslavov dňa 24.10.2011 a ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 03.11.2011 (ďalej len „**Stavebné povolenie 1**“). Kópia Stavebného povolenia 1 tvorí **Prílohu č. 1** tejto Zmluvy ako jej neoddeliteľná súčasť,

1.2 „**SO 03-38-09 ŽST Dunajská Streda, parkovacie plochy**“

v súlade s projektovou dokumentáciou vypracovanou Ing. Miroslavom Škorupom HYPRO, s.r.o. Banská Bystrica v 07/2011 pod zák. č. 287, Ing. Jánom Cerovským PRODEX, s.r.o. Bratislava v 06/2011 pod zák. č. 11PX20017 a Romanom Švantnerom PRODEX s.r.o. Bratislava v 06/2011 pod zák. č. 11PX20017 (ďalej len „**Projektová dokumentácia 2**“) a v súlade so **stavebným povolením č. 5703/2/033/2011-003**, ktoré vydalo Mesto Dunajská Streda dňa 18.11.2011 a ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 25.11.2011 (ďalej len „**Stavebné povolenie 2**“). Kópia Stavebného povolenia 2 tvorí **Prílohu č. 2** tejto Zmluvy ako jej neoddeliteľná súčasť,

1.3 „**SO 03-37-01 ŽST Kvetoslavov, parkovacie plochy – dažďová kanalizácia a ORL**“

v súlade s projektovou dokumentáciou vypracovanou Ing. Miroslavom Škorupom HYPRO, s.r.o. Banská Bystrica v 07/2011 pod zák. č. 287 a Ing. Jánom Cerovským PRODEX s.r.o. Bratislava v 06/2011 pod zák. č. 11PX20017 (ďalej len „**Projektová dokumentácia 3**“) a v súlade s **povolením č. A 2011/02151-006 OLL**, ktoré vydal Obvodný úrad životného prostredia Dunajská Streda dňa 29.11.2011 a ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 05.12.2011 (ďalej len „**Povolenie 1**“). Kópia Povolenia 1 tvorí **Prílohu č. 3** tejto Zmluvy ako jej neoddeliteľná súčasť,

1.4 „**SO 03-37-02 ŽST Dunajská Streda, parkovacie plochy – dažďová kanalizácia a ORL**“,

v súlade s projektovou dokumentáciou vypracovanou Ing. Miroslavom Škorupom HYPRO, s.r.o. Banská Bystrica v 07/2011 pod zák. č. 287 (ďalej len „**Projektová dokumentácia 4**“) a v súlade s **povolením č. A 2011/02323-003 OLL**, ktoré vydal Obvodný úrad životného prostredia Dunajská Streda dňa 24.11.2011 a ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 30.11.2011 (ďalej len „**Povolenie 2**“). Kópia Povolenia 2 tvorí **Prílohu č. 4** tejto Zmluvy ako jej neoddeliteľná súčasť,

(ďalej spolu aj ako „**Stavebné povolenie**“ a „**Projektová dokumentácia**“).

2. V zmysle Stavebného povolenia majú ŽSR ako stavebník v rámci Stavby realizovať viaceré stavebné objekty. Spoločnosť RegioJet a.s. má záujem v rámci Stavby realizovať namiesto ŽSR ako stavebníka výstavbu nasledovných stavebných objektov:

2.1 SO 03-08 ŽST Kvetoslavov, parkovacie plochy,

2.2 SO 03-38-09 ŽST Dunajská Streda, parkovacie plochy,

2.3 SO 03-37-01 ŽST Kvetoslavov, parkovacie plochy – dažďová kanalizácia a ORL,

2.4 SO 03-37-02 ŽST Dunajská Streda, parkovacie plochy – dažďová kanalizácia a ORL,

(ďalej len „**Stavebné objekty**“).

Článok II

Predmet Zmluvy a účel Zmluvy

Predmetom a účelom tejto Zmluvy je dohoda Zmluvných strán o podmienkach a spôsobe zabezpečenia realizácie Stavebných objektov Stavby ako aj dohoda Zmluvných strán o postúpení práv a povinností stavebníka k Stavebným objektom Stavby.

Článok III

Dohoda o podmienkach a spôsobe zabezpečenia realizácie Stavebných objektov Stavby

1. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných podmienkach a spôsobe zabezpečenia realizácie Stavebných objektov Stavby:
 - 1.1 ŽSR sa zaväzujú:
 - a) najneskôr pri podpise tejto Zmluvy odovzdať Spoločnosti RegioJet a.s.:
 - jednu sadu Projektovej dokumentácie Stavebných objektov Stavby,
 - dokladovú časť projektu, týkajúcu sa Stavebných objektov Stavby, vrátane územného rozhodnutia a Stavebného povolenia s vyznačenou právoplatnosťou,
 - b) na požiadanie Spoločnosti RegioJet a.s. poskytnúť aj ďalšie ŽSR dostupné doklady týkajúce sa Stavebných objektov Stavby,
 - c) zabezpečiť odovzdanie staveniska pre Stavebné objekty,
 - d) zabezpečiť výkon autorského dozoru Stavby projektantom Stavby.
 2. Spoločnosť RegioJet a.s. sa zaväzuje zabezpečiť vo vlastnej réžii a na vlastné náklady bez možnosti refundácie zo strany ŽSR:
 - 2.1. realizáciu Stavebných objektov Stavby a to na základe projektovej dokumentácie Stavebných objektov Stavby poskytnutej ŽSR a v súlade s platným plánom organizácie výstavby (ďalej len „POV“), ktorý tvorí **Prílohu č. 5** tejto Zmluvy a so Stavebným povolením,
 - 2.2. manipulačné poriadky vodných stavieb predloží na schválenie orgánu štátnej vodnej správy,
 - 2.3. správu a údržbu Stavebných objektov Stavby.

Článok IV

Dohoda o postúpení práv a záväzkov stavebníka k Stavebným objektom Stavby

1. Na základe dohody Zmluvných strán v čl. III. tejto Zmluvy postupujú ŽSR touto Zmluvou všetky práva a povinnosti vyplývajúce pre ŽSR ako stavebníka zo Stavebného povolenia v rozsahu týkajúcom sa Stavebných objektov za účelom umožnenia realizácie Stavebných objektov Spoločnosťou RegioJet a.s. ako stavebníka namiesto ŽSR za podmienok uvedených v tejto Zmluve, vrátane všetkých práv k dokumentácii súvisiacej s vydaným Stavebným povolením, zahŕňajúc právo na jej použitie na výstavbu Stavebných objektov, vyhotovenie jej ďalších kópií, zmien a úprav (ďalej aj ako „**Postupované práva a povinnosti**“).

2. Spoločnosť RegioJet a.s. týmto od ŽSR preberá všetky Postupované práva a povinnosti k Stavebným objektom a bude ďalej vystupovať v Postupovaných právach a povinnostiach v rozsahu týkajúcom sa Stavebných objektov ako právny nástupca ŽSR a zrealizuje výstavbu Stavebných objektov do svojho vlastníctva, na vlastné náklady a vlastnú zodpovednosť.
3. ŽSR naďalej zostávajú stavebníkom ostatných stavebných objektov uvedených v Stavebnom povolení.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že Spoločnosť RegioJet a.s. do 5 (piatich) pracovných dní od uzavretia tejto Zmluvy oznámi príslušnému stavebnému úradu postúpenie práv a povinností podľa tejto Zmluvy a súčasne predloží príslušnému stavebnému úradu originál tejto Zmluvy za účelom preukázania postúpenia Postupovaných práv a povinností zo ŽSR na Spoločnosť RegioJet a.s.. Spoločnosť RegioJet a.s. sa zaväzuje, že vykoná všetky ďalšie úkony potrebné na to, aby príslušný stavebný úrad považoval v rámci Stavby v rozsahu týkajúcom sa Stavebných objektov v zmysle Stavebného povolenia za stavebníka Spoločnosť RegioJet a.s. namiesto ŽSR, a ak to bude potrebné aj na rozhodnutie príslušného stavebného úradu o zmene Stavebného povolenia v tomto rozsahu.

Článok V

Práva k pozemkom

Zmluvné strany sa dohodli, že práva k pozemkom dotknutým realizáciou stavebných objektov budú predmetom osobitných zmlúv. Po ukončení platnosti a účinnosti zmlúv upravujúcich práva k pozemkom dotknutých realizáciou Stavebných objektov je Spoločnosť RegioJet a.s. povinná bezplatne odovzdať ŽSR všetky doklady, týkajúce sa Stavebných objektov Stavby, vrátane územného rozhodnutia a Stavebného povolenia s vyznačenou právoplatnosťou najmä jednu sadu projektovej dokumentácie Stavebných objektov Stavby, manipulačné poriadky vodných stavieb schválených orgánom štátnej vodnej správy, užívacie povolenia a dokladovú časť projektu, týkajúcu sa Stavebných objektov Stavby.

Článok VI

Finančné vyrovnanie

Zmluvné strany sa dohodli, že finančné vyrovnanie za predmet tejto Zmluvy bude riešené osobitnou dohodou uzavretou medzi ŽSR a Spoločnosťou RegioJet a.s..

Článok VII

Vyhlásenia a záväzky Zmluvných strán

1. ŽSR vyhlasujú a potvrdzujú Spoločnosti RegioJet a.s., že okrem povinností výslovne uvedených v Stavebnom povolení, alebo vyplývajúcich z dokumentácie súvisiacej so Stavebným povolením alebo zo zmlúv uvedených v čl. V. tejto Zmluvy a tých, ktoré pre Spoločnosť RegioJet a.s. na výstavbu Stavebných objektov vyplývajú z príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, neexistujú žiadne iné povinnosti, ktoré by uzavretím tejto Zmluvy prechádzali na Spoločnosť RegioJet a.s..
2. Spoločnosť RegioJet a.s. sa zaväzuje, že poskytne ŽSR všetku potrebnú súčinnosť na splnenie predmetu a účelu tejto Zmluvy.
3. Spoločnosť RegioJet a.s. sa zaväzuje, že stavebné objekty vybuduje podľa Projektovej dokumentácie a v súlade s podmienkami Stavebného povolenia.
4. Zmluvné strany podpisom tejto Zmluvy potvrdzujú, že odo dňa 28.12.2011 do dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy sa obe riadili jej ustanoveniami, čím obom vznikli všetky práva a povinnosti z nej vyplývajúce.

Článok VIII

Platnosť a účinnosť Zmluvy

Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle ŽSR www.zsr.sk.

Článok IX

Doručovanie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti zo strany Spoločnosti RegioJet a.s. alebo ŽSR budú doručované na adresy ŽSR alebo Spoločnosti RegioJet a.s. uvedené ako adresy pre doručovanie písomností uvedené v záhlaví tejto Zmluvy.
2. V prípade písomností doručovaných prostredníctvom pošty na adresu uvedenú ako adresa pre doručovanie písomností v tejto Zmluve ako doporučené listové zásielky alebo zásielky s doručenkou sa tieto písomnosti považujú za doručené Spoločnosti RegioJet a.s. aj keď:
 - 2.1 Spoločnosť RegioJet a.s. odoprela prijatie zásielky; zásielka sa považuje za doručenú dňom odmietnutia prijatia zásielky,
 - 2.2 zásielka bola na pošte uložená a Spoločnosť RegioJet a.s. ju neprevzala do troch dní od uloženia; posledný deň tejto lehoty sa považuje za deň doručenia, i keď sa Spoločnosť RegioJet a.s. o uložení nedozvedela,
 - 2.3 bola zásielka vrátená ŽSR ako nedoručiteľná najmä preto, že nebolo možné Spoločnosť RegioJet a.s. na adrese uvedenej v tejto Zmluve ani na adrese jej sídla uvedenej v obchodnom registri alebo v inom registri, v ktorom je zapísaná, zistiť a jej iná adresa nie je ŽSR známa, a teda nie je možné písomnosť doručiť; písomnosť sa považuje po troch dňoch od vrátenia nedoručenej zásielky za doručenú, a to aj vtedy, ak sa spoločnosť RegioJet a.s. o tom nedozvie.
3. Písomnosti sa doručujú zamestnancom oprávneným ich za Spoločnosť RegioJet a.s. alebo ŽSR prijímať. Ak takýchto zamestnancov niet, doručuje sa písomnosť, ktorá je určená do vlastných rúk ŽSR, tomu, kto je oprávnený za ŽSR konať. Písomnosť, ktorá je určená do vlastných rúk Spoločnosti RegioJet a.s., sa doručuje osobe, ktorá je oprávnená za Spoločnosť RegioJet a.s. konať a ostatné písomnosti určené Spoločnosti RegioJet a.s., ktorémukoľvek jej zamestnancovi, ktorý písomnosti prijme.

Článok X

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy môžu byť vykonané len na základe dohody Zmluvných strán písomným dodatkom k Zmluve.
2. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto Zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov SR.
3. Pri zániku niektorej zo Zmluvných strán s právnym nástupníctvom prechádzajú práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy na jej právneho nástupcu.
4. Každá zo Zmluvných strán sa zaväzuje, že neprevedie nijaké práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, resp. ich častí na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany. V prípade porušenia tejto povinnosti jednou zo Zmluvných strán, je druhá Zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť. Odstúpenie od Zmluvy sa musí urobiť v písomnej forme v lehote tridsiatich (30) dní odo dňa, kedy sa Zmluvná strana dozvedela o skutočnosti zakladajúcej právo na

odstúpenie od Zmluvy a účinnosť nadobúda okamihom doručenia písomného oznámenia odstupujúcej Zmluvnej strany od tejto Zmluvy druhej Zmluvnej strane. V takom prípade sa Zmluva zrušuje od počiatku a Zmluvné strany sú povinné vrátiť si vzájomné plnenia a to do siedmich (7) dní odo dňa doručenia písomného oznámenia oprávnenej Zmluvnej strany o odstúpení od Zmluvy druhej Zmluvnej strane.

5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že táto je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
6. Zmluva je vyhotovená v 5 vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, pričom jej 2 vyhotovenia sú pre ŽSR a 3 vyhotovenia pre Spoločnosť RegioJet a.s..

V Bratislave, dňa 27.01.2012

V Brne, dňa 28.12.2011

za Železnice Slovenskej republiky,
Bratislava v skratenej forme "ŽSR"

za RegioJet a.s.

.....
Ing. Vladimír Ľupták,
generálny riaditeľ
Železníc Slovenskej republiky

.....
Jiří Schmidt, predseda predstavenstva

.....
Ing. Radim Jančura, člen predstavenstva